

UNIVERSIDADE CATÓLICA PORTUGUESA  
DEPARTAMENTO DE LETRAS

---

# MÁTHERESIS

---



*In Memoriam*  
*Prof. Doutor Manuel de Oliveira Pulquério*

---

V I S E U   ·   2 0 1 1

---

## A PERENIDADE DOS TEMAS CLÁSSICOS NO ROMANCE PORTUGUÊS CONTEMPORÂNEO

ROSANA BAPTISTA DOS SANTOS

**Palavras-chave:** Literatura Comparada, paródia, romance latino, romance português.

**Keywords:** Comparative Literature, parody, Latin novel, and portuguese novel.

### Introdução

Incluir a produção literária de Mário de Carvalho em uma tendência literária específica é, seguramente, aventurar-se a “discutir acerca da sombra de um asno”<sup>1</sup> (Tosi 230). Considerado pela crítica um dos criadores da “novíssima e vivíssima ficção portuguesa”, o autor recupera “com outra desenvoltura o fio de uma certa inocência romanesca, mas também de uma inegável perfeição (...)” (Lourenço *apud* Relvão 17). Apesar da multiplicidade de sua obra, há um elemento estilístico que perpassa toda sua criação artística: a retomada de temas históricos e a invariável relação intertextual com textos múltiplos, que muitas vezes é estabelecida com sua própria obra. É exatamente o jogo intertextual estabelecido com diversos textos ou temas clássicos da tradição literária greco-latina (e a transformação desses motivos) que analisaremos a seguir, sobretudo com o romance latino *Satyricon*, de Petronio.

Em *Quatrocentos mil sestércios*, o autor recria todo um contexto cultural e literário de uma Lusitânia romanizada, que corresponde ao período histórico do século II d. C. Na entrevista que nos concedeu, Mário de Carvalho confirma que as influências de autores gregos e latinos, como Plauto, Apuleio, Luciano, por exemplo, aparecem de forma fragmentária

---

<sup>1</sup> A locução “da sombra de um burro”, encontrada em *Quatrocentos mil sestércios* (34), de Mário de Carvalho, e em vários textos clássicos, é o nome de uma comédia de Arquipo que se perdeu e designa um assunto de discussão frívolo, que somente os tolos aceitam debatê-lo (Frs. 35-36 K.- A).